



CENTRO SANITA' CENTRO NORD
VIA BRODOLINI,29
50063 FIGLINE VALDARNO (FI)
TEL.: 800863062
FAX.: 055-7472838
VIA MASETTI,16
40069 ZOLA PREDOSA (BO)

SPETT.LE ATS NUORO
UFFICIO PROTESI
VIA MANZONI,38
08100 NUORO
C/A SIG.RA SAPA LILIANA
E-MAIL.:liliana.sapa@atssardegna.it



SG4

Prot. 1444-2022-CSC/CB/RA/gS

FIGLINE VALDARNO (FI) 06/10/2022

OGGETTO: OFFERTA VENDITA PRESIDIO PER VS. UTENTE

In riferimento alla vostra richiesta e-mail del 05 c.m. ,ns tks 80569836,VitalAire Italia S.p.a. è lieta di sottoporre la propria migliore offerta.
VitalAire Italia S.p.a. garantisce la qualità e la sicurezza dei propri prodotti e servizi.

CODICE	TIPOLOGIA DELLA FORNITURA:	CND	RDM	N°	PREZZO UNITARIO IVA ESCLUSA	PREZZO TOTALE IVA ESCLUSA
37852	H-FLOW, UMIDIFICATORE ATTIVO CON GENERATORE DI ALTI FLUSSI E TECNOLOGIA EFA	Z1203019099	1982792/R	1	€6.000,00	€6.000,00
38071	KIT COMPLETO H-FLOW	R020199	1982811/R	4	€303,00	€1.212,00
38601	CANNULA NASALE AD ALTO FLUSSO PER H-FLOW MIS M	R0680	2049127/R	12	€36,00	€432,00
37733	FILTRO ARIA H-FLOW	N/A	N/A	4	€1,80	€7,20
26848	SACCA ACQUA STERILE PER INALAZIONE DA 1000 ML	V9099	69233/R	6	€7,20	€43,20
	SET FREE ASPIRE					NON PRESENTE A LISTINO
TOTALE FORNITURA IVA ESCLUSA						€ 7.694,40

Condizioni di fornitura:

Iva:..... Vs. carico nella misura del 4 %
Luogo consegna: specificare se diverso
"Vi chiediamo di inviarci copia dell'offerta timbrata e firmata per accettazione e di indicare:
numero di ordine _____
numero di CIG (Codice Identificativo Gara) _____
numero di CUU (Codice Univoco di Fatturazione) _____
Garanzia: 24 mesi sul presidio
Tempi di consegna: 5 gg
Tempi e Modalità di pagamento: 60 gg. DF.F.M. (vedi DLGS 231/2002 e successive modifiche)

Timbro e Firma VITALAIRE

Siamo a Vostra completa disposizione per darVi tutte le informazioni che Vi necessitano, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti. Riferimenti: TEL. 800863062 Commerciale Ing. Claudia Bianchi 3467004497

Raffaello Allinoro
Vitalaire Italia S.p.A.
Responsabile Commerciale Area Centro

Ai sensi dell'articolo 1341, II° comma c.c., il CLIENTE, previa attenta lettura della presente offerta e delle Condizioni Generali riportate nel retro e in particolare, previo diligente esame di quelle indicate ai numeri 3 (Termini di consegna), 4 (Luogo di consegna dei Prodotti e ritiro) 6 (Messa a disposizione ed utilizzo), 7 (Garanzia di conformità), 8 (Corrispettivo) 9 (Obbligazioni a carico del Cliente), 11 (Forza Maggiore), 12 (Risoluzione del Contratto), 13 (Responsabilità - Assicurazione), 14 (Clausola ex DLgs n. 231/2001), 17 (Foro competente) dichiara espressamente di ben conoscerle e specificamente approvarle con la firma.

Firma cliente

Vi chiediamo di inviarci copia dell'offerta firmata per accettazione

Firma cliente

VITALAIRE ITALIA S.p.A. Società con socio unico
Sede legale: Via Calabria, 31 - 20158 Milano - Sede operativa: Centro Direzionale Milanofiori Nord Edificio U7
Via del Bosco Rinnovato, 6 - 20090 Assago (MI) - Tel. 02.4021.1 Fax 02.4021806
Capitale Sociale € 20.000.000 i.v. - R.E.A. presso la C.C.I.A.A. di Milano al N. 1717458 - Reg. Imp. di Milano al N. 02061610792
Cod. Fisc. e P.I. 02061610792 - Iscr. Reg. A.E.E. N. IT0002000000482
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International S.A.
www.vitalaire.it



ASL3 - Nuoro
Data: 2022-10-07 08:08:35.0, PG/2022/24614

1. Oggetto

- 1.1) Le presenti Condizioni Generali disciplinano i contratti di fornitura di Gas medicinali condizionati (di seguito "Gas") conclusi da VitalAire Italia S.p.A. (di seguito "VitalAire") nel rispetto di quanto previsto, in particolare, dai DLgs n. 219/2006 e dal D. lgs. n. 46/1997 e successive modifiche ed integrazioni.
- 1.2) I Gas forniti saranno contenuti in appositi contenitori criogenici (di seguito "Contenitori" o "Bombole").
- 1.3) I Gas ed i contenitori saranno congiuntamente indicati di seguito come "Prodotti".

2. Ordini di Acquisto

- 2.1) I Prodotti si intendono richiesti con la sottoscrizione della presente offerta.
- 2.2) Gli ordini di acquisto potranno essere trasmessi dal Cliente a VITALAIRE.
- 2.3) Non sono considerati giorni lavorativi i giorni in cui sono previsti, ai sensi delle disposizioni vigenti, divieti alla circolazione stradale.

3. Termini di consegna

VITALAIRE si riserva il diritto di modificare la programmazione prevista per le consegne, previa comunicazione al Cliente. In caso di trasporti aerei o marittimi, VITALAIRE declina ogni responsabilità per eventuali ritardi che potrebbero verificarsi per cause indipendenti da VITALAIRE.

- 4.0) **Luogo di consegna dei Prodotti e ritiro dei contenitori vuoti**
 - 4.1) Il trasporto e la consegna dei Prodotti nonché il ritiro dei Contenitori vuoti avverrà a cura di VITALAIRE o di società terze da questa incaricate. Il Cliente si impegna pertanto a consentire in ogni momento, l'accesso al Luogo di Consegna al personale e ai mezzi di trasporto di VITALAIRE o di società terze da questa autorizzate.
 - 4.2) Il Luogo di Consegna dovrà soddisfare tutte le norme vigenti in materia, con particolare riferimento a quelle dettate in tema di salute e sicurezza sul lavoro e di legislazione farmaceutica. Il Cliente assicurerà, nella scelta del Luogo di Consegna - ed avuto riguardo all'ubicazione dello stesso, alle sue caratteristiche, all'eventuale svolgimento al suo interno di attività lavorative o del possibile passaggio di dipendenti o collaboratori, nonché alla natura e alle proprietà dei Prodotti - la più rigorosa osservanza di tutte le disposizioni normative e di tutte le regole di comune prudenza idonee a garantire la sicurezza delle persone, dei luoghi e dei Prodotti.
 - 4.3) Il Luogo di Consegna dovrà essere di facile accesso per i veicoli impiegati nel trasporto dei Prodotti.
 - 4.4) Qualora VITALAIRE ritenga che l'area indicata dal Cliente non soddisfi i suddetti requisiti, il Cliente sarà tenuto ad individuare un altro Luogo di Consegna avente le caratteristiche sopra indicate e il termine per la consegna sarà sospeso sino all'individuazione del nuovo Luogo di Consegna. VitalAire addebiterà eventuali costi di trasporto aggiuntivi sostenuti in ragione della variazione del Luogo di Consegna comunicato.
- 4.5) VITALAIRE consegnerà al Cliente il documento previsto dall'articolo 105, comma 5, del DLgs n. 219/2006, da cui risultano:

- nome, indirizzo, codice identificativo univoco assegnato dal Ministero della salute ai sensi dell'articolo 3, comma 1, del Decreto del Ministro della Salute del 15 luglio 2004 e successive modifiche ed integrazioni;
 - la data;
 - la denominazione, la forma farmaceutica e il numero dell'AIC del medicinale;
 - il quantitativo fornito al destinatario;
 - il nome e l'indirizzo del destinatario.
- Il Cliente è tenuto a controllare la merce consegnata.

5. Trasferimento della proprietà del GAS

La proprietà del GAS ed il relativo rischio connesso passeranno da VITALAIRE al Cliente nel momento della consegna ai sensi di quanto previsto dall'articolo 4.

VITALAIRE non garantirà pertanto l'integrità e la qualità sino a tale momento. Con l'acquisto della proprietà del Prodotto, il Cliente ne assumerà il relativo rischio e, pertanto, l'impiego del Prodotto medesimo avverrà sotto la sua totale ed esclusiva responsabilità.

6. Messa a disposizione ed utilizzo dei Contenitori

- 6.1) Il Cliente si impegna ad utilizzare, custodire e conservare con la massima cura e diligenza i Contenitori messi a sua disposizione da VITALAIRE e che rimarranno di proprietà della medesima in esecuzione del Contratto, sino alla loro riconsegna a quest'ultima.
- 6.2) Il Cliente corrisponderà a VITALAIRE la somma indicata nell'offerta per la messa a disposizione e l'utilizzo dei Contenitori con le modalità indicate nell'offerta medesima.
- 6.3) Il Cliente è responsabile per ogni tipo di danno arrecato ai Contenitori dal momento della consegna sino al momento della restituzione a VITALAIRE. Qualsiasi perdita o deterioramento di un Contenitore mentre si trova sotto la responsabilità di 6.4) l'Utilizzo dei Contenitori da parte del Cliente e strumentale all'utilizzo del Gas in essi contenuto. Sono tassativamente vi 6.5) VITALAIRE si riserva il diritto di verificare in qualsiasi momento lo stock Bombole presso il magazzino del Cliente nonché la corrispondenza delle scorte di Contenitori pieni e vuoti con il conto Contenitori del Cliente.
- 6.6) Su ciascun Contenitore è indicato il numero di autorizzazione all'immissione in commercio (in seguito "AIC") con l'indicazione del relativo titolare - ovvero VITALAIRE - nonché l'officina farmaceutica, il numero di lotto, di matricola, la data di scadenza e il foglietto illustrativo. Sono inoltre riportate sul Contenitore, la capacità geometrica, l'eventuale pressione massima, la tara, le etichette di pericolo e ADR (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada), numero verde in caso di emergenza. In nessun caso il Cliente potrà rimuovere, cancellare, modificare o in altro modo manomettere le iscrizioni e le etichette riportate sul Contenitore.
- 6.7) Per ragioni di sicurezza è fatto altresì divieto assoluto al Cliente di:
 - asportare gli accessori dei Contenitori;
 - effettuare modifiche, manomissioni o interventi sui Contenitori e sui relativi accessori;
 - lubrificare qualsiasi parte dei Contenitori e dei relativi accessori;
 - far condizionare i Contenitori ad altre società o travasare il contenuto.
- 6.8) VITALAIRE, in quanto proprietaria dei Contenitori, si riserva la facoltà di intervenire sugli stessi per sostituirli e/o modificarli in tutto o in parte al fine di assicurare al Cliente una fornitura ottimale del Prodotto, sia in termini di qualità, che di sicurezza.

7. Garanzia di conformità del farmaco

7.1) VITALAIRE garantisce esclusivamente la conformità del Gas medicinale fornito alla Farmacopea Europea in vigore. È esclusa qualsiasi altra forma di garanzia, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la garanzia di idoneità per un uso specifico o di "comerciabilità", se non sia specificamente convenuta per iscritto fra le parti.

7.2) È esclusa qualsiasi garanzia in caso di uso non conforme alle istruzioni dei Prodotti o interventi di terzi sui Prodotti.

7.3) Nel caso di non conformità dei Prodotti, e una volta accertata la fondatezza della contestazione, il solo rimedio a disposizione del Cliente sarà la restituzione dei Prodotti da parte del Cliente e la restituzione del prezzo pagato al Cliente da parte di VITALAIRE.

7.4) Fatti salvi i casi di dolo e colpa grave, è esclusa qualsiasi forma di responsabilità diversa dai rimedi previsti nel precedente paragrafo 7.3, in relazione alla fornitura dei Prodotti.

Corrispettivo
1) Il Cliente si impegna a corrispondere a VITALAIRE il corrispettivo indicato nella presente offerta nei termini e con le scadenze ivi indicate.

2) In caso di ritardo o mancato pagamento si applicheranno gli interessi di mora ai sensi del DLgs 231/2002, dal giorno su 3) Nel caso in cui il Gas medicinale subisse aumenti o riduzioni superiori al 20%, entrambe le Parti si riservano il diritto di costi aggiuntivi generati dalla messa sul mercato di prodotti farmaceutici saranno applicati con la corrispondente quota farm

9. Obbligazioni a carico del CLIENTE

- Il Cliente sarà tenuto a:
- conformarsi, nell'utilizzo dei Contenitori, al Manuale d'uso, nonché alle disposizioni di legge, ai provvedimenti della pubblica autorità vigenti in materia nonché alle regole di comune prudenza e alle regole specifiche della "buona tecnica".
 - conformarsi, nell'uso dei Gas e dei Contenitori, alle disposizioni di legge, ai provvedimenti della pubblica autorità vigenti in materia, nonché alle regole di comune prudenza e alle regole specifiche della "buona tecnica";
 - ottenere dalle autorità competenti tutti i provvedimenti autorizzativi imposti dalla normativa vigente per lo stoccaggio, la movimentazione e l'utilizzo del Gas e dei Contenitori, provvedendo alle eventuali richieste di rinnovo e/o modifica nel corso dell'esecuzione del contratto di fornitura;
 - eseguire, a propria cura e spese, le opere necessarie a garantire l'adeguato approvvigionamento del Luogo di Consegna;
 - non consentire che terzi, diversi dalle autorità preposte, eseguano ispezioni o rilevazioni di qualsiasi genere sui Contenitori e/o su parti degli stessi.

10. Manutenzione dei Contenitori

- 10.1) VITALAIRE avrà l'obbligo di eseguire, a propria cura e spese, anche avvalendosi di subcontraenti, la manutenzione ordinaria e straordinaria dei Contenitori.
- 10.2) Sono in ogni caso a carico del Cliente le spese relative agli interventi resi necessari e seguito di un uso dei Contenitori non conforme alle disposizioni indicate da VITALAIRE o comunque un uso non corretto, oppure determinati da inopia, da negligenza o manomissioni del Cliente o di terzi.
11. Forza Maggiore
- 11.1) VITALAIRE non sarà in nessun caso responsabile per eventi verificatisi al di fuori della sua sfera di controllo e per tutti gli
- 11.2) La stessa VITALAIRE non sarà del pari responsabile dell'adempimento delle obbligazioni assunte in forza del Contratto
- 11.3) Nelle ipotesi indicate nei commi precedenti, l'esecuzione del rapporto di fornitura sarà sospesa per la durata degli effetti e
- 11.4) Nelle ipotesi indicate nei paragrafi precedenti, l'obbligazione di pagamento a carico del Cliente non sarà sospesa per la fc

12. Risoluzione del Contratto

- 12.1) Qualora il Cliente non adempia ad uno degli obblighi posti a suo carico agli articoli 4 (Luogo di Consegna), 6 (Messa a disposizione ed utilizzo dei Contenitori), 9 (Obbligazioni a carico del CLIENTE) e 13 (Responsabilità - Assicurazione) e non vi ponga rimedio entro 30 (trenta) giorni dall'irrimediabilità inviata da VITALAIRE a mezzo di lettera Raccomandata A/R, quest'ultima potrà risolvere il presente Contratto mediante lettera Raccomandata A/R ai sensi dell'articolo 1454 c.c.
- 12.2) VITALAIRE potrà inoltre risolvere il presente Contratto ai sensi dell'articolo 1456 c.c., con il mio l'errore in una lettera raccomandata A/R, in tutti i casi di violazioni gravi e/o ripetute, da parte del Cliente, di regole a tutela della sicurezza, di tutte le disposizioni date e/o dei limiti indicati dalla stessa VITALAIRE con tale finalità nonché ai sensi della successiva clausola 14.

13. Responsabilità - Assicurazione

- 13.1) VITALAIRE non sarà responsabile per eventuali perdite e/o danni causati da eventi posti al di fuori del suo controllo o scrivibili a dolo o colpa del Cliente ovvero ad atti od omissioni di terzi. Sono fatti salvi i casi di dolo e colpa grave.
- 13.2) In ogni caso, la responsabilità di VITALAIRE sarà limitata ai danni direttamente riconducibili al proprio inadempimento, arrecati ai beni di proprietà del Cliente, fermo restando l'onere della prova a carico del Cliente. In nessun caso l'assunzione di VITALAIRE per danni provocati nell'adempimento della fornitura, potrà superare il limite di Euro 700.000 per tutta la durata del rapporto, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave.
- 13.3) È esclusa la responsabilità di VITALAIRE per danni indiretti, consequenziali e/o perdite di profitto (lucro cessante), fatti salvi i casi di dolo e colpa grave.
- 13.4) Ogni azione per il risarcimento dei danni subiti, nei limiti sopra stabiliti, potrà essere intrapresa da parte del Cliente entro 9 mesi dalla data dell'evento, e pena di decadenza ai sensi dell'art. 2964 e ss. c.c.
- 13.5) Il Cliente rinuncia espressamente a qualsiasi azione nei confronti di VITALAIRE e dei suoi assicuratori, per pretese ulteriori rispetto alle limitazioni sopra stabilite, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave e ottenuta dalla propria compagnia assicurativa la rinuncia al diritto di rivalsa.
- 13.6) Il Cliente dovrà stipulare adeguata polizza a copertura della responsabilità civile per danni a persone e cose di proprietà di terzi (compresi i Contenitori di proprietà di VITALAIRE), derivanti dall'esecuzione delle proprie attività. Il Cliente sarà tenuto a comunicare la polizza di assicurazione a VITALAIRE, con allegazione della polizza e del proprio contratto di assicurazione. VITALAIRE si riserva la facoltà di dichiarare la risoluzione di diritto del rapporto di fornitura, ai sensi dell'articolo 1456 Volate, salvo in ogni caso il diritto al risarcimento del danno subito a seguito di tale violazione.

14. Clausola ex DLgs n. 231/2001

Con la sottoscrizione della presente offerta, il Cliente dichiara di conoscere integralmente e si impegna a rispettare le disposizioni di cui al DLgs n. 231/2001 in materia di responsabilità amministrativa delle società. Nel caso in cui il Cliente, nell'esecuzione della presente fornitura, violi uno o più dei principi e delle regole indicati nel DLgs n. 231/01, cod. civ., per inadempimento della controparte ovvero di richiedere l'esecuzione specifica dei principi e delle regole Volate, salvo in ogni caso il diritto al risarcimento del danno subito a seguito di tale violazione.

15. Riservatezza

- 15.1) Ciascuna Parte si impegna a mantenere riservate tutte le informazioni riconducibili, direttamente o indirettamente, al Contratto che siano state ricevute dall'altra Parte e ad utilizzarle esclusivamente al fine di eseguire le obbligazioni derivanti dalle presenti condizioni generali e dal relativo Contratto. Ciascuna Parte dovrà imporre l'obbligo di riservatezza a tutte le persone che, per ragioni del loro ufficio, verranno a conoscenza delle informazioni riservate.
- 15.2) L'obbligo di riservatezza di cui al comma precedente verrà meno nei seguenti casi:
 - per le informazioni già in possesso della Parte prima della sottoscrizione del presente Contratto o di pubblico dominio, senza che alcuna delle Parti sia venuta meno al suo obbligo di riservatezza;
 - per ogni rivelazione che possa ritenersi oggettivamente indispensabile per la corretta esecuzione degli obblighi derivanti dal Contratto, in quest'ultima ipotesi ciascuna parte sarà tenuta a vincolare il terzo, cui siano state comunicate le informazioni in parola, agli stessi obblighi di riservatezza previsti nella presente clausola;
 - per ogni rivelazione che possa ritenersi oggettivamente indispensabile per la corretta esecuzione degli obblighi derivanti dal Contratto, in quest'ultima ipotesi ciascuna parte sarà tenuta a vincolare il terzo, cui siano state comunicate le informazioni in parola, agli stessi obblighi di riservatezza previsti nella presente clausola.
- 15.3) Gli obblighi di riservatezza previsti nei commi precedenti resteranno validi per un periodo di 2 (due) anni dalla scadenza o dalla cessazione per qualunque causa del Contratto.

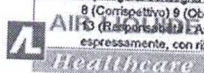
16. Servizi compresi con la Fornitura di Gas

Numero Verde Emergenza Tecnica 800663062 per la reperibilità telefonica 24 h. Il numero non sostituisce i normali numeri di pubblico intervento (Vigili del Fuoco, Autorità di P.S., Soccorso Sanitario). Esso non può essere utilizzato per fini diversi, quali ad esempio ordinativi di prodotto o richieste di manutenzione.

17. Foro competente

Ogni eventuale controversia che potesse insorgere in relazione al Contratto sarà di competenza esclusiva del Foro di Milano.

Al sensi dell'articolo 1341, II° comma c.c., il CLIENTE, previa attenta lettura di ogni clausola delle presenti Condizioni Generali e in particolare, previo diligente esame di quelle indicate al numero 3 (Termini di consegna), 4 (Luogo di consegna del Prodotto e ritiro) 6 (Messa a disposizione ed utilizzo), 7 (Garanzia di conformità), 8 (Corrispettivo) 9 (Obbligazioni a carico del Cliente), 11 (Forza Maggiore), 12 (Risoluzione del Contratto), 13 (Responsabilità - Assicurazione), 14 (Clausola ex DLgs n. 231/2001), 17 (Foro competente) dichiara espressamente, con riferimento a questo ultimo, di ben conoscerle ed approvarle, apponendo la firma nell'offerta.



VITALAIRE ITALIA S.p.A. - CENTRO SANITÀ CENTRO NORD - Via Brodolini, 29 - 50063 FIGLINE VALDARNO (FI)
Telefono 055 9159311 - Fax 055 9159310 - Iscr. Reg. A.E.E. n. IT0802000000482 - www.vitalaire.it
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International S.A.

VITALAIRE ITALIA S.p.A. - CENTRO SANITÀ CENTRO NORD - VIA MASETTI, 16 - 40069 ZOLA PREDOSA (BO) - Tel. 051 758670 - Fax 051 754249 - www.airliquidesanita.it
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International S.A.